A BIZOTTSÁG 1257/2006/EK RENDELETE

(2006. augusztus 21.)

egy, az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések nyilvántartásában szereplő földrajzi jelzés termékleírására irányuló módosítás jóváhagyásáról (*Nocciola di Giffoni* (OFJ))

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékek és élelmiszerek földrajzi jelzéseinek és eredetmegjelöléseinek oltalmáról szóló, 2006. március 20-i 510/2006/EK tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 9. cikke (2) bekezdésének második mondatára,

mivel:

(1) Az 510/2006/EK rendelet 9. cikke (2) bekezdésének megfelelően és ugyanezen rendelet 17. cikkének (2) bekezdése értelmében a Bizottság megvizsgálta az Olaszország által benyújtott, a „Nocciola di Giffoni" oltalom alatt álló földrajzi jelzés termékleírására irányuló módosítás jóváhagyása iránti kérelmet.

(2) A kérelem célja, hogy módosítani lehessen a termékleírásban a mezőgazdasági termékeknek erről a földrajzi területről való származását igazoló elemeket, illetve a különleges címkézési szabályokat és a nemzeti rendelkezések értelmében tiszteletben tartandó követelményeket.

(3) A mezőgazdasági termékeknek erről a földrajzi területről való származását igazoló elemek módosítása annak meghatározására irányul, hogy a termelőknek – az érintett önkormányzatoknál parcella-nyilvántartás fenntartására irányuló kötelezettség mellett – termelési nyilvántartást kell vezetniük és be kell jelenteniük a termelt mennyiségeket.

(4) Az egyedi címkézési szabályok tekintetében megváltozik a szóban forgó földrajzi jelzés emblémája, és a termékleírás előírja, hogy ezentúl ennek az emblémának szerepelnie kell az érintett mezőgazdasági termékek címkéjén.

(5) A nemzeti rendelkezések értelmében tiszteleben tartandó követelmények tekintetében törölték az előállítási módra és az ellenőrzésekre vonatkozó, Campania tartomány helyhatósága által kidolgozott végrehajtási rendelkezésekre való hivatkozásokat.

(6) A módosítási kérelem vizsgálata nyomán kialakult vélemény szerint ez a módosítás egyrészt megfelel az 510/2006/EK rendelet követelményeinek, másrészt nem jelentős. Ez utóbbi megfontolás abból következik, hogy a módosítás nem érinti a termék lényeges jellemzőit és nem változtatja meg annak a földrajzi területtel fennálló kapcsolatát.

(7) Helyénvaló tehát jóváhagyni a „Nocciola di Giffoni" oltalom alatt álló földrajzi jelzés tekintetében az 510/2006/EK rendelet 4. cikke (2) bekezdésében szereplő termékleírás módosítását az említett rendelet 6. cikkének (2) bekezdésében és ugyanazon rendelet 7. cikkében előírt eljárás elhagyásával.

(8) Helyénvaló továbbá közzétenni az 510/2006/EK rendelet 6. cikkének (2) bekezdésében előírt dokumentumot és információt. Ez az említett rendelet 17. cikke (2) bekezdésének megfelelően azt vonja maga után, hogy közzé kell tenni a termékleírásnak a 383/2004/EK bizottsági rendelet [2] rendelkezései szerint összeállított összefoglaló lapját.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A „Nocciola di Giffoni" földrajzi jelzés termékleírása e rendelet I. mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

A termékleírás főbb pontjait összefoglaló lap e rendelet II. mellékletében található.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

[1] HL L 93., 2006.3.31., 12. o.

[2] HL L 64., 2004.3.2., 16. o.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. augusztus 21-én.

a Bizottság részéről
Mariann FISCHER BOEL
a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

A „Nocciola di Giffoni” (Olaszország) földrajzi jelzés termékleírása tekintetében a Bizottság jóváhagyja a következő módosításokat:

1. a 4. cikkben a következő mondatok törlendők:

— „A termesztési és agronómiai technológiákat a Campania tartomány illetékes hatóságai által meghatározott módon kell használni”,

— „Campania tartomány, a szezonális változásokat és a termesztés környezeti körülményeit figyelembe véve évente – tájékoztató jelleggel – egységnyi átlagtermelést határoz meg ezen határok között.”

2. az 5. cikkben:

— a következő szöveg helyébe:

„A Mezőgazdasági, Élelmiszer-ipari és Erdészeti Erőforrások Minisztériuma meghatározza a nyilvántartásba vételre, a termelés éves bejelentésének végrehajtására és – az évente elismert és földrajzi jelzéssel forgalmazott termékek helyes és megfelelő ellenőrzése érdekében – a kapcsolódó igazolásokra alkalmazandó szabályokat.”

a következő szöveg lép:

„A származás igazolását továbbá termelési nyilvántartás vezetésével és a termelt mennyiségek kellő időben történő bejelentésével kell biztosítani.”,

— a következő mondatot törölni kell:

„A 4. cikkben leírt, megfelelő technikai feltételek fenntartását Campania tartomány biztosítja.”

3. a 7. cikkben:

a következő szöveg helyébe:

„Az érintett termelők kérésére a címkét egy emblémával lehet ellátni. Ez az embléma a földrajzi jelzéssel együtt és ettől elválaszthatatlanul használandó logó ábrájának vagy betűcsoportjának művészi megjelenítése, beleértve az esetleges színes alapot.

Ezenkívül az exportra szánt tételek esetében fel kell tüntetni a címkén az »Olaszországban előállított termék« feliratot.”

a következő szöveg lép:

„A címkén szerepelnie kell az oltalom alatt álló földrajzi jelzés megkülönböztető jelének, amely egy oválisból és a »Nocciola di Giffoni« feliratból áll. A jobb alsó sarokban két egymásra helyezett mogyoró stilizált képe szerepel, a bal alsó sarokban pedig az oltalom alatt álló földrajzi jelzés alább ábrázolt emblémája.”

II. MELLÉKLET

ÖSSZEFOGLALÓ ADATLAP

A TANÁCS 510/2006/EK RENDELETE

„NOCCIOLA DI GIFFONI"

(EK-szám: IT/117/1538/29.4.2004)

OEM ( ) OFJ (X)

Ez az összefoglaló kizárólag tájékoztatás céljából készült. Részletesebb tájékoztatásért az érdeklődők az 1. pontban megjelölt nemzeti hatóságnál vagy az Európai Bizottságnál ([1]) beszerezhető teljes termékleírást tanulmányozhatják.

1. **A tagállam illetékes hatósága:**

Név: Ministero delle Politiche Agricole e Forestali
Dipartimento della Qualità dei Prodotti Agroalimentari e dei Servizi

Cím: Via XX Settembre, 20
I-00187 Rome

Tel.: (39-06) 481 99 68

Fax: (39-06) 4201 31 26

E-mail: qtc3@politicheagricole.it

2. **Csoportosulás**:

Név: Associazione produttori nocciole tonda di Giffoni

Cím: via A. Russomando, 9
I-84095 Giffoni Valle Piana (SA)

Tel.: (39-089) 86 64 90

Fax: (39-089) 982 81 59

E-mail: info@tondadigiffoni.it

Tagösszetétel: termelők/feldolgozók (X) egyéb ( )

3. **A termék típusa**:

1.6. osztály – Gyümölcs-, zöldség- és gabonafélék, frissen vagy feldolgozva

4. **Termékleírás**:

(a 4. cikk (2) bekezdése szerinti követelmények összefoglalása)

4.1. *Név:*

„Nocciola di Giffoni"

4.2. *Leírás:*

A „Nocciola di Giffoni" jelzés kizárólag a 4.3. pontban meghatározott földajzi területen termelt „Tonda di Giffoni" nemesített mogyoróbokor biotípusainak gyümölcsét jelöli.

Forgalomba hozatalkor a „Nocciola di Giffoni" terméknek a következő jellemzőkkel kell rendelkeznie:

— közepes nagyságú, legalább 18 mm-es, gömb alakú kaszattermés,

— gesztenyeszínű héj, sötétebb csíkokkal,

— magva gömb alakú, legalább 13 mm-es,

— fehér színű, szilárd állagú, kellemes ízű mogyoróbél.

([1]) Európai Bizottság, Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Főigazgatóság, Mezőgazdasági termékek minőségpolitikája, B-1049 Brüsszel.

4.3. *Földrajzi terület:*

A termelési övezet magában foglalja Salerno tartomány egy részét, a következő települések teljes területét: Giffoni Valle Piana, Giffoni Sei Casali, San Cipriano Piacentino, Fisciano, Calvanico, Castiglione del Genovesi, Montecorvino Rovella; valamint részben a következő településeket: Baronissi, Montecorvino Pugliano, Olevano sul Tusciano, San Mango Piemonte, Acerno.

4.4. *Származás igazolása:*

A „Nocciola di Giffoni" jelzésre jogosult termékeket felveszik a felügyeleti hatóság nyilvántartásába, amelynek másolatát a földrajzi területhez tartozó települések is megkapják.

A származás igazolását továbbá termelési nyilvántartás vezetésével és a termelt mennyiségek kellő időben történő bejelentésével biztosítják.

4.5. *Az előállítás módja:*

A Giffoni mogyoró termelésére szánt mogyoróültetvény környezeti feltételeinek meg kell felelniük a régió hagyományos feltételeinek, vagyis biztosítaniuk kell a termék sajátos minőségi jellemzőit.

Az ültetési sűrűségnek, a nevelési és metszési módnak a szokásosan alkalmazottat kell követnie; a sűrűség nem lehet több hektáronként 660 növénynél, a nevelési mód vagy szerteágazó cserje, vagy serleg alakra metszés vagy bokros.

Az y-koronás és sövénykoronás metszés is alkalmazható a minőségi jellemzők tiszteleben tartása mellett, ha a növények száma hektáronként nem több 1 000-nél.

A megengedett maximális egységnyi termelés monokultúrában 40 métermázsa hektáronként.

4.6. *Kapcsolat:*

A Giffoni mogyoróra vonatkozó követelmények szorosan összefüggnek a környezettel és a termelési övezet sajátos természeti és emberi tényezőivel. A Giffoni mogyorót sajátos helyi biotópban termesztik, amely a Campania megfelelő területeinek jól körülhatárolható övezetére jellemző éghajlati tényezők hatására meghatározó a növény tulajdonságai szempontjából. A „Tonda di giffoni" fajtának ez az övezet igen kedvező viszonyokat biztosít, mivel a vulkanikus jellegű és eredetű térség a lehető legjobb termékenységi feltételeket teremti meg számára.

4.7. *Felügyeleti szerv:*

Név: IS.ME.CERT

Cím: Via G. Porzio, Centro direzionale Isola G/1 Scala C

I-80143 Napoli

Tel.: (39-081) 787 97 89

Fax: (39-081) 604 01 76

E-mail: —

4.8. *Címkézés*:

A Giffoni mogyorót héjastól zacskóban kell értékesíteni, a mogyoróbelet zacskóban vagy dobozban.

A „Nocciola di Giffoni" és az „Oltalom alatt álló földrajzi jelzés" feliratnak és a megfelelő emblémának minden esetben szerepelnie kell a csomagoláson.

4.9. *Nemzeti előírások*:

—